

公職人員財產申報表

申報人姓名	陳水在	服務機關	1. 金門縣政府 2.	職稱	1. 縣長 2.
配偶及未成年子女			配偶及未成年子女		
稱謂	姓	名	稱謂	姓	名
妻	翟美玉				

(一)不動產

1. 土地

土地坐落	面積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
金門縣金城鎮北一劃字460-1地號	105	所有權全部	翟美玉
台北市景美區公訓段3小段151-8地號	17,232	10000分之15	翟美玉
台北市文山區興隆段2小段373地號	1,802	10000分之289	陳水在

2. 房屋

房屋標示	面積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
金門縣金城鎮富康一村 ○○ 建號255	167.28	所有權全部	翟美玉
台北市景美區公訓段3小段151-8地號建號93	87.97	所有權全部	翟美玉
台北市文山區興隆段2小段373地號建號1082	124.80	所有權全部	陳水在
台北市文山區興隆段2小段373地號建號1082(附屬建物:陽台)	11.67	所有權全部	陳水在
台北市文山區興隆段2小段373地號建號1082(附屬建物:栽植槽)	0.24	所有權全部	陳水在
台北市文山區興隆段2小段373地號建號1082(共同使用部份建號1077)	1,643.02	10000分之302	陳水在

(二)船舶

種類	總噸數	船籍港	所有人
無			

(三)汽車

種類	汽缸容量	牌照號碼	所有人
無			

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額: 11,891,817 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
優惠儲蓄存款	台灣銀行	翟美玉	725,112
整存整付定期儲蓄存款	郵局	翟美玉	1,057,430
活期儲蓄存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	673,414
存本取息儲蓄存款	台北市第九信用合作社	翟美玉	1,000,000
活期儲蓄存款	台灣銀行	陳水在	1,610,001
優惠儲蓄存款	台灣銀行	陳水在	1,575,500
整存整付定期儲蓄存款	郵局	翟美玉	168,702
活期儲蓄存款	台灣銀行	翟美玉	262,120
存簿儲金	郵局	翟美玉	232,372
存簿儲金	郵局	翟美玉	46,984
活期儲蓄存款	台灣土地銀行	陳水在	810,534
綜合存款	中國信託商業銀行	翟美玉	818,514
整存整付定期儲蓄存款	台灣土地銀行	陳水在	2,260,000
整存整付定期儲蓄存款	台灣土地銀行	陳水在	642,824
活期儲蓄存款	台北市第九信用合作社	陳水在	8,310

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
無				

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折合新台幣價額
無			

(七)有價證券(股票,票券,債券及其他有價證券總價額: 元)

1. 股票(總價額: 元)

種 類	所 有 人	股 數	票面價額	總 額
無				

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單位數	票面價額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額: 3,170,565 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
抵押貸款(註)	陳水在	中國農民銀行 台北市南京東路2段85號	3,170,565

註:原貸款額3,300,000

(十一)事業投資(總金額: 元)

投資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
無		

(十二)備註

無

此致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人： 陳水在

申 報 日 期： 89年12月19日

監察院公報

公職人員財產申報資料專刊第九二期